

SERIE

**Y**

**CILINDRI INOX ISO 15552**  
**ISO 15552 STAINLESS STEEL CYLINDERS**

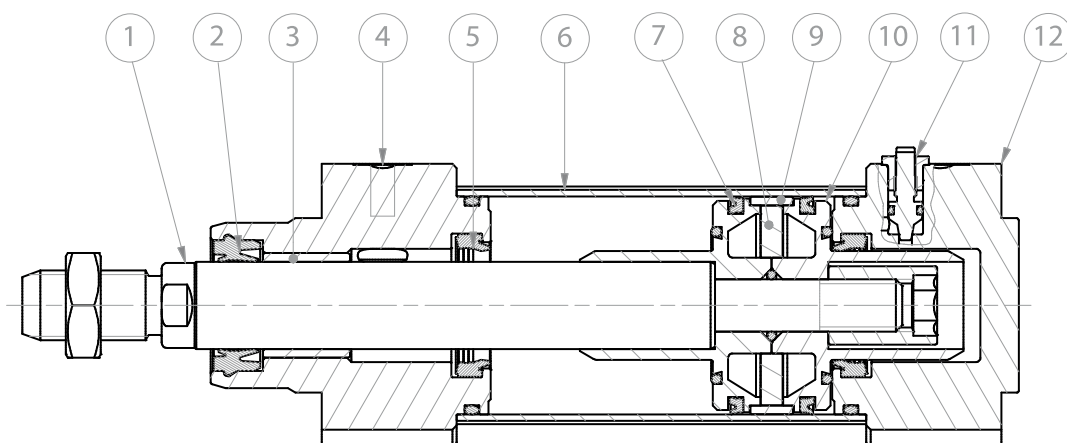
  
**ARTEC**<sup>®</sup>  
PNEUMATIC COMPONENTS

### CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

<b>Pressione di esercizio</b> <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar
<b>Temperatura di esercizio</b> <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i> ) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i> )
<b>Versioni - Versions</b>	doppio effetto - stelo passante <i>double acting - double rod</i>
<b>Alesaggi - Bores</b>	Ø 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125
<b>Corse - Strokes</b>	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
<b>Fluidi - Fluid</b>	aria compressa, filtrata, non lubrificata - <i>compressed air, filtered, no lubrication</i>

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	<b>Stelo - Rod</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
② ⑤ ⑦	<b>Guarnizioni - Seals</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	<b>Boccola - Bush</b>	bronzo sinterizzato - <i>sintered bronze</i>
④ ⑫	<b>Testate - Covers</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
⑥	<b>Tubo - Tube</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
⑧	<b>Magnete - Magnet</b>	plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
⑨	<b>Pattino di guida - Guide ring</b>	PBT+PTFE
⑩	<b>Pistone - Piston</b>	alluminio pressofuso - <i>die cast aluminium</i>
⑪	<b>Ammortizzo - Cushioning</b>	pneumatico - <i>pneumatic</i>
	<b>Tiranti - Tie rods</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
	<b>O-ring</b>	nbr



## CHIAVE DI CODIFICA

### KEY CODE

Y D M 0 5 0 . 1 0 0 . G S . M

<b>ALESAGGIO - BORE (Ø)</b> 032-040-050-063-080-100-125	<b>CORSA - STROKE (mm)</b> 025-050-080-100-125 150-160-200-250-300 320-400-450-500-550 600-650-700-750-800 850-900-950-1000	<b>OPZIONE - OPTION</b> EX ATEX C E II 2GD c T4
		<b>OPZIONE - OPTION</b> C1 CICT X montata CICT X mounted
<b>VERSIONE - VERSION</b> P stelo passante double rod		<b>OPZIONE - OPTION</b> W senza ammortizzo without cushioning WR senza ammortizzo posteriore without rear cushioning WF senza ammortizzo anteriore without front cushioning
<b>VERSIONE - VERSION</b> M magnetico magnetico non magnetico non-magnetic		<b>OPZIONE - OPTION</b> X6 stelo in acciaio inox AISI 316 AISI 316 SS rod XA cilindro tutto acciaio inox AISI 316 all cylinder in AISI 316 SS
<b>VERSIONE - VERSION</b> D doppio effetto double acting		<b>STELO - ROD</b> M maschio - male F femmina - female
<b>SERIE - SERIES</b> Y tubo tondo con tiranti round tube with tie rods		<b>GUARNIZIONI - SEALS</b> GS guarnizioni standard standard seals VR guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal VA tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature

### ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Filetti speciali (dado non fornito) - Special thread (without rod nut)

Stelo prolungato (WH) - Extended rod (WH)

Corse fuori standard - Special strokes

ATEX C E II 2GD c T4

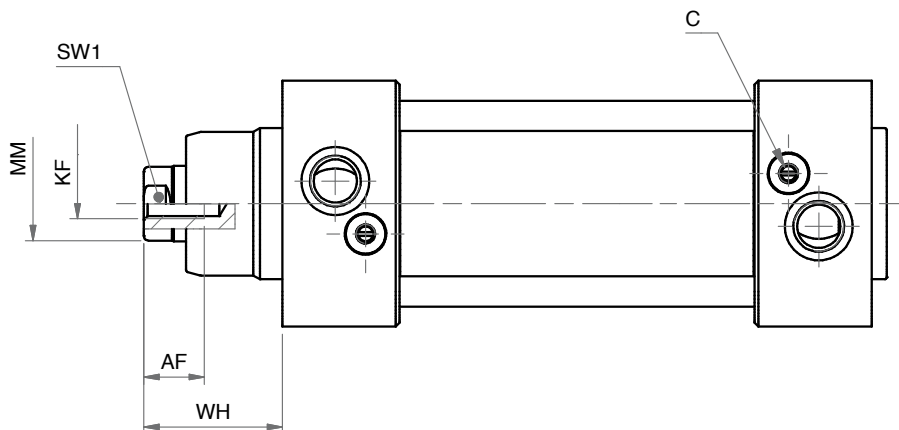
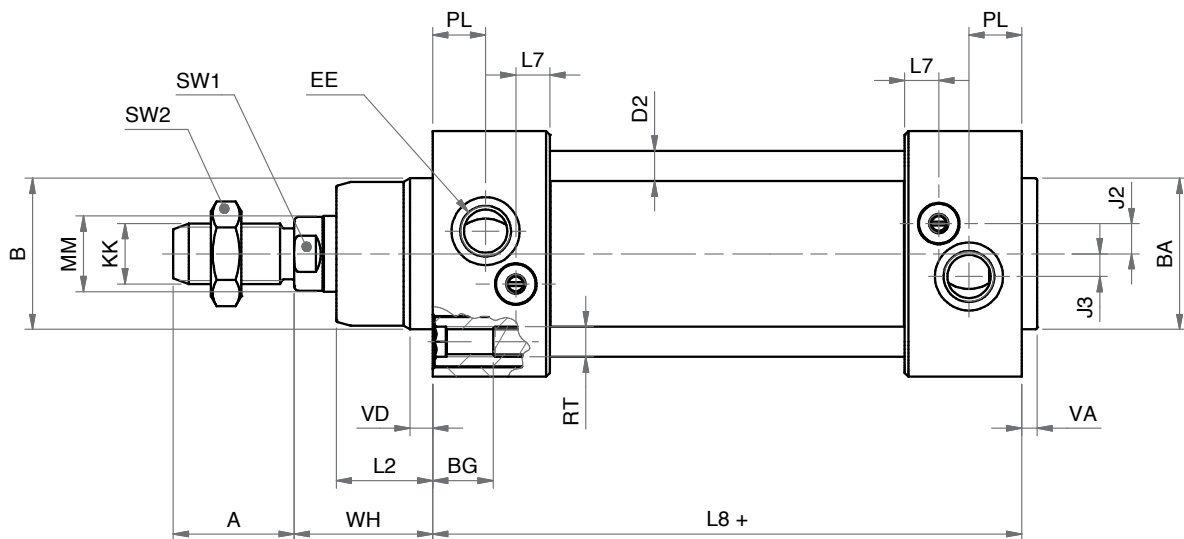
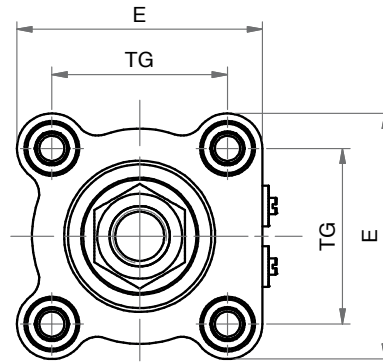
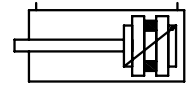
## FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6 bar)

### THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6 bar)

		Ø	032	040	050	063	080	100	125
YDM	SPINTA THRUST	[N]	483	754	1.178	1.870	3.016	4.712	7.363
	TRAZIONE TRACTION	[N]	415	633	990	1.682	2.721	4.418	6.881
YDMP	SPINTA THRUST	[N]	415	633	990	1.682	2.721	4.418	6.881
	TRAZIONE TRACTION	[N]	415	633	990	1.682	2.721	4.418	6.881

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**

**MAGNETIC DOUBLE ACTING**



C = VITE REGOLAZIONE AMMORTIZZO C = CUSHIONING ADJUSTMENT SCREW

**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

<b>Ø</b>	32	40	50	63	80	100	125
<b>A</b>	22	24	32	32	40	40	54
<b>AF</b>	12	12	16	16	20	20	32
<b>ø B</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>ø BA</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>BG</b>	16	16	16	16	18	18	20
<b>ø D2</b>	6	6	8	8	10	10	12
<b>E</b>	48	52	65	75	95	115	140
<b>EE</b>	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"	G 1/2"
<b>J2</b>	6,6	8,5	8	10	8	15	13
<b>J3</b>	5,3	5	6	6,5	8	7	7
<b>KF</b>	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5	M27x2
<b>L2</b>	18	22	25,5	26	32	38	46
<b>L7</b>	7,2	9,2	9	9,5	11	12	12
<b>L8 +</b>	94	105	106	121	128	138	160
<b>ø MM</b>	12	16	20	20	25	25	32
<b>PL</b>	13	14	14	16	16	18	18
<b>RT</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
<b>SW1</b>	10	13	17	17	22	22	27
<b>SW2</b>	17	19	24	24	30	30	41
<b>TG</b>	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
<b>VA</b>	4	4	4	4	4	4	6
<b>VD</b>	5	5	6	6	7	7	10
<b>WH</b>	26	30	37	37	46	51	65
<b>*</b>	20	22	25	25	35	35	35

\* + = lunghezza corsa - stroke length

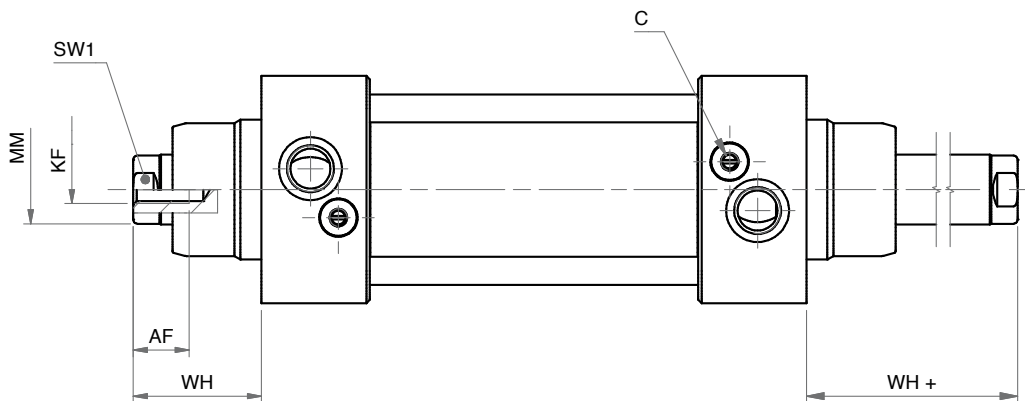
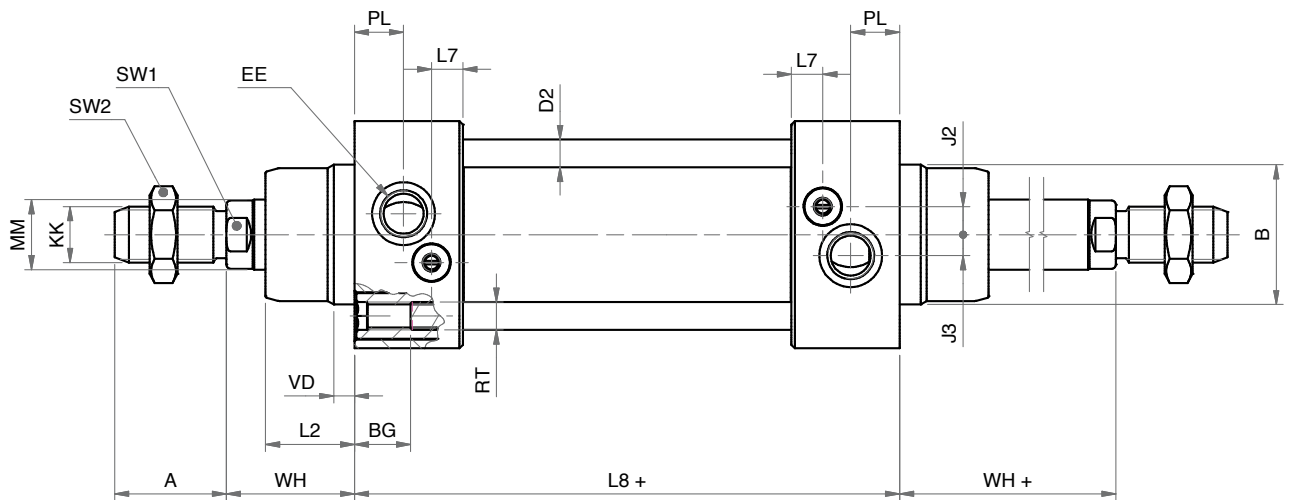
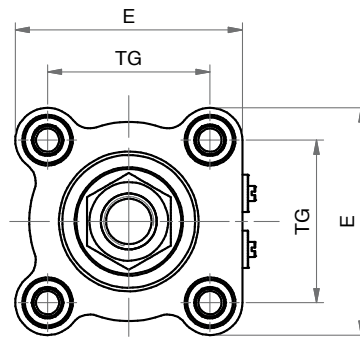
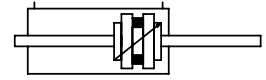
\* = lunghezza ammortizzo - cushioning length

**CORSE STANDARD - STANDARD STROKES**

<b>Ø</b>	032	040	050	063	080	100	125
<b>025</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>050</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>080</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>100</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>125</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>150</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>160</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>200</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>250</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>300</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>320</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>400</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>450</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>500</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>550</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>600</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>650</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>700</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>750</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>800</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>850</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>900</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>950</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>1000</b>	x	x	x	x	x	x	x

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE**

**DOUBLE ROD MAGNETIC DOUBLE ACTING**



C = VITE REGOLAZIONE AMMORTIZZO C = CUSHIONING ADJUSTMENT SCREW

**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

<b>Ø</b>	32	40	50	63	80	100	125
<b>A</b>	22	24	32	32	40	40	54
<b>AF</b>	12	12	16	16	20	20	32
<b>ø B</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>ø BA</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>BG</b>	16	16	16	16	18	18	20
<b>ø D2</b>	6	6	8	8	10	10	12
<b>E</b>	48	52	65	75	95	115	140
<b>EE</b>	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"	G 1/2"
<b>J2</b>	6,6	8,5	8	10	8	15	13
<b>J3</b>	5,3	5	6	6,5	8	7	7
<b>KF</b>	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5	M27x2
<b>L2</b>	18	22	25,5	26	32	38	46
<b>L7</b>	7,2	9,2	9	9,5	11	12	12
<b>L8 +</b>	94	105	106	121	128	138	160
<b>ø MM</b>	12	16	20	20	25	25	32
<b>PL</b>	13	14	14	16	16	18	18
<b>RT</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
<b>SW1</b>	10	13	17	17	22	22	27
<b>SW2</b>	17	19	24	24	30	30	41
<b>TG</b>	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
<b>VD</b>	5	5	6	6	7	7	10
<b>WH</b>	26	30	37	37	46	51	65
<b>WH +</b>	26	30	37	37	46	51	65
<b>*</b>	20	22	25	25	35	35	35

\* + = lunghezza corsa - *stroke length*

\* = lunghezza ammortizzo - *cushioning length*

**CORSE STANDARD - STANDARD STROKES**

<b>Ø</b>	032	040	050	063	080	100	125
<b>025</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>050</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>080</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>100</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>125</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>150</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>160</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>200</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>250</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>300</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>320</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>400</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>450</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>500</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>550</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>600</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>650</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>700</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>750</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>800</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>850</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>900</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>950</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>1000</b>	x	x	x	x	x	x	x

SERIE  
**Y**